



Інструкція для заявників Гранти на персональні проєкти

1. House of Europe

House of Europe (“Дім Європи”) – програма, що фінансується Європейським Союзом, створена з метою підтримки професійного та творчого обміну між українцями та їхніми колегами в країнах ЄС¹. Програма фокусується на культурі та креативному секторі, освіті, медицині, соціальному підприємстві, медіа та роботі з молоддю.

Ми пропонуємо більш як 20 програм: поїздки на конференції, професійні події, стажування і нетворкінг у ЄС*, навчальні подорожі, резиденції, тренінги та інші можливості. Команда House of Europe підтримує творчу співпрацю та копродукцію між організаціями з України та ЄС*, фінансує розвиток культурної інфраструктури та програм для молоді. Ми також проводимо молодіжні табори та влаштуємо обмін студентами між університетами в межах України.

Goethe-Institut в Україні керує програмою House of Europe. Британська Рада, Французький інститут та Чеський центр є консорціум партнерами проєкту.

2. Гранти на персональні проєкти

Це грант на ваш особистий проєкт за участю ЄС*. Ви можете отримати до 4 000 євро на запуск подкасту, створення авторського курсу, участь у стажуванні, квитки на міжнародну конференцію та тисячі інших проєктів. Підходять цікаві ідеї, що змусять вас вийти із зони комфорту та зрости професійно.

¹ Тут і надалі йдеться про країни ЄС, а також Велику Британію. До країн ЄС належать Австрія, Бельгія, Болгарія, Хорватія, Кіпр, Чехія, Данія, Естонія, Фінляндія, Франція, Німеччина, Греція, Угорщина, Ірландія, Італія, Латвія, Литва, Люксембург, Мальта, Нідерланди, Польща, Португалія, Румунія, Словаччина, Словенія, Іспанія, Швеція.



Проекту обов'язково потрібно додати міжнародний вимір: хочете взяти участь у воркшопі – зверніть увагу на події британських навчальних платформ, плануєте запустити блог – розгляньте колег з ЄС* у якості запрошених експертів.

Гранти підтримують особисті проекти у сферах культури та креативного сектору, освіти, медицини, медіа, соціального підприємництва, роботи з молоддю.

3. Що таке персональний проєкт?

- Проєкт, сфокусований на вашому особистому професійному зростанні. Ви маєте отримати новий досвід, навички, знайомства.
- Нова ініціатива, не пов'язана з поточним робочими завданнями.
- Проєкт із залученням експертів або організацій з ЄС*.

4. Що може бути персональним проєктом?

2

- Участь у платних навчальних програмах від організацій з ЄС*: онлайн-курсів, воркшопів, майстер-класів, стажуваннях, менторських програмах тощо.
- Участь у платних подіях від організацій з ЄС*: онлайн-конференціях, нетворкінгах, форумах, резиденціях тощо.
- Проведення онлайн-соціологічних опитувань в ЄС*.
- Дистанційна дослідницька робота в архівах, бібліотеках, науково-дослідних інститутах, лабораторіях в ЄС*.
- Створення навчальних проєктів для колег з України за участі експертів з ЄС*: онлайн-воркшопів, майстер-класів, лекцій, подкастів, блогів тощо.
- Презентація ідей та проєктів колегам з ЄС*: проведення онлайн-воркшопів, майстер-класів, лекцій, цифрових виставок, онлайн-виступів, запис подкастів та блогів тощо.
- Організація подій для колег з ЄС* та України: онлайн-конференцій, форумів, круглих столів, хакатонів, нетворкінгових заходів тощо.
- Творчі, дослідницькі та освітні проєкти, створені у співпраці з колегами з ЄС*.
- Інші проєкти. Нам подобаються інноваційні, нестандартні та експериментальні ідеї за участі ЄС*.



5. Можна кілька прикладів реальних персональних проєктів?

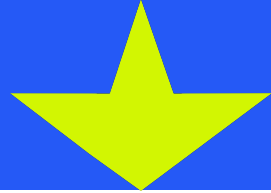
Ми підтримали вже 41 ідею. Наприклад:

- Міжнародну онлайн-конференцію для українських культурних менеджерів, присвячену артрезиденціям. Шукайте [повний список персональних проєктів у сфері культури та креативних індустрій у дописі на фейсбуці](#).
- Серію консультацій з британськими тьюторами для викладача університету, що допомогли йому розробити навчальний курс про організаційну культуру та антикорупційні практики. Шукайте [повний список персональних проєктів у сфері освіти у дописі на фейсбуці](#).
- Цикл онлайн-лекцій про надання екстреної медичної допомоги на догоспітальному етапі, який лікар створив за підтримки експертів з ЄС*. Шукайте [повний список персональних проєктів у сфері медицини у дописі на фейсбуці](#).
- Лекторій та майстерню для медіа, що авторка проєкту провела разом з журналістами та мистецькою організацією з Польщі. Шукайте [повний список персональних проєктів у сфері медіа у дописі на фейсбуці](#).
- Навчальний курс про участь у міжнародних програмах обміну для українських молодіжних організацій, доповнений одноденним тренінгом з ментором з Литви. Шукайте [повний список персональних проєктів у сфері роботи з молоддю у дописі на фейсбуці](#).
- Серію воркшопів, спрямованих на розвиток сільських соціальних підприємств, яку організатор проєкту провів разом із менторами та соціальними підприємцями з Великої Британії.

3

6. Що важливо?

- Через пандемію, взаємодіяти з організаціями з ЄС* можна лише дистанційно. Обирайте онлайнві події, адже ми не можемо профінансувати вашу подорож за кордон або візит колег із ЄС* до України.
- Проєкт може складатися з кількох заходів, що логічно пов'язані між собою. Наприклад, ви можете взяти участь у онлайн-конференції, а потім провести воркшоп, щоб поділитися новими знаннями з українськими колегами.



- Ви та організація, з якою ви співпрацюєте, не можете отримувати прибуток від грантового проєкту. Ви не зможете закласти свій гонорар у бюджет або замовити платні послуги у компанії, де працюєте.

7. Яка тривалість проєкту?

Грант підходить для короткотривалих проєктів: у вас буде максимум шість місяців на реалізацію та звіти.

Втілити проєкт й скласти звіти потрібно у серпні 2021 року-січні 2022 року.

Іноді ми можемо трохи посунути кінцевий термін, але ви маєте аргументувати зміни та погодити їх завчасно.

В. Хто може податися на грант?

Фахівці, що:

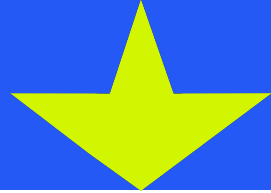
4

- хочуть втілити цікавий проєкт, що стане для них професійним викликом;
- готові взяти на себе повну відповідальність за управління проєктом – ви не можете податися у команді;
- досягли повноліття;
- проживають на території України та мають українське громадянство²;
- не одержували **грант мобільності** House of Europe.

9. Фахівців яких сфер підтримує грант?

- Культури та креативних індустрій
- Освіти
- Охорони здоров'я / медицини
- Соціального підприємництва
- Медіа

² У виключних випадках ми можемо розглянути заявки від осіб без громадянства, біженців тощо. Вам потрібно буде підтвердити, що ви вже тривалий час проживаєте в Україні. Ми будемо приймати рішення на індивідуальній основі.



- Роботи з молоддю

Для кожної сфери ми визначили конкретні цільові аудиторії, які можуть подаватися на гранти. Перевірте, чи належите ви до однієї з них, у документі з цільовими аудиторіями та пріоритетними напрямками проєктів.

10. Яка правова форма потрібна для участі?

Ви можете податися як фізична особа-підприємець (ФОП). Для цього перевірте, чи відповідають ваші коди видів економічної діяльності сфері, у якій ви працюєте. ФОП має бути зареєстрований на вас: ми не зможемо перерахувати гроші підприємству родича чи друга.

Якщо у вас немає ФОП, ви можете податися у партнерстві з роботодавцем або організацією, з якою співпрацюєте. Організація підпише угоду, отримає грант на свій рахунок та буде звітувати від свого імені. Управління проєктом та заявка на грант залишаються за вами.

5

Організація має бути зареєстрованою юридичною особою, що може приймати грантову допомогу: ТОВ, громадською організацією, благодійним фондом, університетом тощо. Перш ніж подавати заявку, обговоріть ідею з керівництвом й отримайте згоду на участь.

11. Яка сума гранту?

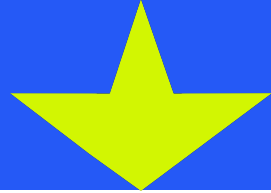
Ви можете отримати від 1 000 євро до 4 000 євро.

Вам потрібно буде звітувати за усі витрати з бюджету. Включайте лише ті пункти, для яких зможете надати чеки, договори та інші фінансові документи.

Будь-які зміни до бюджету потрібно завчасно погодити, інакше ми не зможемо їх відшкодувати.

12. Які витрати покриває грант?

- Зовнішні послуги: участь у заходах і навчальних програмах, консультації експертів, залучення менторів тощо
- Маркетингові витрати: дизайн, написання текстів, відео- та фотозйомку, просування в соцмережах тощо



- Адміністративні витрати: оренду приміщення й обладнання тощо
- Цифрові інструменти: придбання програмного забезпечення тощо
- Гонорари: експертам, фасилітаторам тощо
- Інші витрати, напряму пов'язані з реалізацією проєкту

Не забувайте, що вам потрібно буде сплачувати податки. Розрахуйте їх та включіть до бюджету – тільки так ми зможемо покрити ці витрати.

13. Яких витрат не покриває грант?

- Гонорарів вам або організації, у партнерстві з якою ви подаєтеся
- Поточних організаційних витрат: оренди офісу, виплат працівникам тощо
- Витрат, що компенсуються коштом інших грантів або програм
- Витрат на товари, роботи та послуги, не зазначені у бюджеті
- Закупівлі обладнання та проведення будівельних робіт
- Банківських зборів та комісій
- Видатків на таксі
- Видатків на підготовку грантової заявки
- Витрат, здійснених до початку реалізації проєкту
- Інших витрат, не пов'язаних з реалізацією проєкту

6

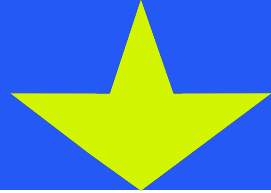
14. Як і коли виплачуватиметься грант?

Ми перекажемо гроші на банківський рахунок ФОП чи організації двома платежами.

Перший платіж – 75% суми гранту. Ви отримаєте його одразу після підписання грантового договору.

Решту суми ви отримаєте після того, як повністю реалізуєте проєкт й подасте звіти. Це значить, що вам потрібно буде покрити частину витрат із власних ресурсів. Втім ми відшкодуємо їх одразу після того, як затвердимо підсумковий звіт.

Ми вирахуємо остаточну суму гранту на основі витрат, підтверджених виписками з рахунку, чеками, квитанціями та іншими платіжними документами.



Ми виплатимо грант у гривні відповідно до обмінного курсу Goethe-Institut у день грошового переказу. Усі витрати у підсумковому фінансовому звіті також будуть конвертовані в євро, відповідно до обмінного курсу Goethe-Institut.

Якщо ви не виконаєте умови грантового договору, вам доведеться повернути усі гроші. Ви можете ознайомитися з документом завчасно – завантажте [грантовий договір](#).

15. Як подати заявку?

Заповніть форму на [онлайн-платформі](#) і долучіть усі потрібні документи.

Кінцевий термін – [середа, 5 травня 2021 року о 15:00 за київським часом](#). Щоб подати заявку, натисніть кнопку «Подати заявку». Пам'ятайте, що після кінцевого терміну прийом заявок автоматично закривається й ви не зможете подати форму.

7

16. Як зареєструватися на онлайн-платформі?

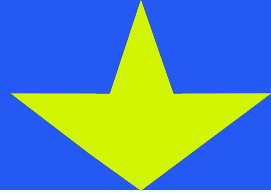
Щоб заповнити заявку, треба зареєструватися на онлайн-платформі.

Для реєстрації потрібно вказати ім'я, прізвище та електронну адресу. Ми не зможемо розглянути вашу заявку, якщо контакти, які ви вказали у профілі на онлайн-платформі, не співпадають з ім'ям, прізвищем та електронною адресою у заявці. Будь ласка, не використовуйте нікнейми при реєстрації.

Реєструючись, обов'язково поставте галочку в полі: «Я погоджуюся отримувати нагадування та повідомлення електронною поштою або SMS-повідомлення від House of Europe. Ви зможете будь-коли відкликати свою згоду». Ви не будете отримувати важливих повідомлень щодо статусу заявки, якщо не дасте своєї згоди.

17. Як заповнити онлайн-заявку?

Заповніть заявку українською мовою. Вам потрібно буде відповісти на такі запитання:



Поле «Розділ»

Individual Grants

Поле «Конкурс»

Оберіть конкурс:

- Гранти на персональні проєкти 2

Оберіть ваш професійний сектор:

- Персональні проєкти у сфері культури та креативних індустрій 2
- Персональні проєкти у сфері освіти 2
- Персональні проєкти в сфері медицини/охорони здоров'я 2
- Персональні проєкти в сфері медіа 2
- Персональні проєкти в сфері соціального підприємництва 2
- Персональні проєкти в сфері роботи з молоддю 2

Поле «Назва проєкту»

Введіть назву проєкту

Вкладка «Інформація»

- Ім'я, прізвище та по батькові
- Стать
- Дата народження
- Місце проживання
- Тип населеного пункту
- Поштова адреса
- Електронна адреса
- Номер телефону
- Посада та місце роботи
- Інформація про організацію-грантоотримувача: повна назва, юридичний статус, електронна адреса, номер телефону, поштова адреса та представник організації (якщо ви подаєтеся у партнерстві з роботодавцем чи організацією, з якою співпрацюєте)
- Інформація про ФОП: КВЕДи, індивідуальний податковий номер (якщо ви подаєтеся самостійно, як ФОП)

Вкладка «Питання»



- Чи ви є внутрішньопереміщеною особою?
- Чи ви є особою з інвалідністю?
- Чи ви раніше брали участь у закордонних поїздках з метою професійного обміну, навчання, стажування?
- Чи ви раніше брали участь у програмах або отримували фінансування від House of Europe, Goethe-Institut, Британської Ради, Французького Інституту, Чеських центрів?

Вкладка «Мотивація»

- Коротко опишіть ідею вашого проекту.
- Що мотивує вас реалізувати проект? У особистому та професійному планах.
- Які конкретні завдання має проект?
- Які заходи ви плануєте в рамках проекту? Чому ви обрали саме їх? Як плануєте їх реалізовувати?
- Надайте детальний план реалізації проекту: вкажіть етапи та часові рамки.
- Вкажіть сторону з ЄС*, залучену до проекту: назва, країна походження, посилання на сайт, вид діяльності.
- Розкажіть як саме сторона з ЄС* буде залучена до реалізації проекту. Обґрунтуйте, чому це важливо для проекту.
- Оберіть пріоритетні теми, на які націлений проект, з **наданого переліку**.
- Поясніть у який спосіб проект відповідає **пріоритетним темам**.
- Як проект сприятиме вашому професійному зростанню та змінам у вашій організації або професійній спільноті?
- Чи плануєте ви ділитися знаннями та досвідом у громаді та професійному секторі після закінчення проекту? Якщо так, то як саме?
- Поясніть як проект та його заходи відповідають вашому професійному профілю.

Вкладка «Додатки»

Долучіть:

- Резюме
- Бюджету проекту
- Підтвердження про готовність взяти участь у вашому проекті від сторони з ЄС*

Вкладка «Згода»



- Підтвердіть, що ви прочитали і зрозуміли умови гранту.

- Усі вкладки складаються з обов'язкових і додаткових полів.
- Додаткові поля позначено як «необов'язково».
- Ви не можете подати заявку, якщо не заповнили обов'язкові поля.
- Щоб подати заявку, натисніть «Подати заявку».
- Після того як ви обрали «Подати заявку», вона буде надіслана на розгляд і ви не зможете її змінювати або додавати файли.
- Якщо ви натиснули «Подати заявку», але не отримали автоматичного підтвердження – ми не одержали вашої заявки. Натисніть «Подати заявку» ще раз або напишіть на ask@houseofeurope.org.ua до 15:00 5 травня 2021 року.

18. Які документи потрібно долучити до заявки?

- Резюме: професійний досвід, освіта, стажування, стипендії. Об'єм – до двох сторінок.
- Бюджет проекту [в нашому шаблоні](#).
- Підтвердження від сторони з ЄС*: електронний лист, офіційний лист, підтвердження реєстрації тощо. Цей документ має засвідчити експертність сторони з ЄС* та її готовність взяти участь саме у вашому проекті.

19. Скільки заявок можна подати на конкурс?

- Ви можете подати лише одну заявку в межах одного конкурсу грантів на персональні проекти.
- Декілька співробітників однієї організації можуть подати по одній заявці на участь у конкурсі. Однак, грант зможе отримати лише один співробітник.

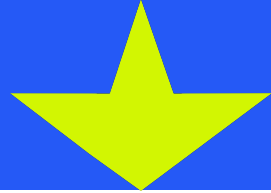
20. Як оцінюватимуть мою заявку?

Команда експертів оцінить вашу заявку за критеріями відбору.

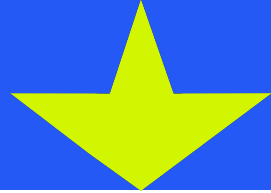
Критерії відбору



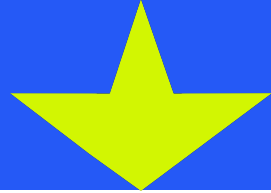
1.	<p>Мотивація та завдання</p>	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Що є особистою та професійною мотивацією організатора/-ки проєкту? Чи зрозуміло вони роз'яснені? ▪ Наскільки чітко сформульованими та реалістичними є завдання проєкту? Чи відповідають вони загальній меті програми грантів на персональні проєкти – сприяти набуттю навичок та професійному розвитку організатора/-ки проєкту? ▪ Чи є доречними проєкт та його заходи для професійного профілю заявника/-ці та його/її подальшого професійного зростання в галузі?
----	-------------------------------------	--



<p>2.</p>	<p>План заходів</p>	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Наскільки змістовними та якісними є заходи проєкту? Чи добре вони сплановані? ▪ Наскільки чіткими і реалістичними є запропонований план та часові рамки? ▪ Чи передбачають заходи проєкту змістовну участь у проєкті сторони з ЄС*? ▪ Чи організатор/-ка проєкту встановив/-ла зв'язки зі стороною з ЄС*? Чи є документальне підтвердження цього? ▪ Чи володіє організатор/-ка проєкту експертизою або ж чи має доступ до експертизи, що необхідна для реалізації проєкту?
<p>3.</p>	<p>Актуальність</p>	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Наскільки цей проєкт відповідає пріоритетним темам у конкретному секторі? ▪ Чи є актуальними запропонований проєкт та його заходи для відповідного професійного сектора?



<p>4.</p>	<p>Довгостроковий вплив та стійкість</p>	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Чи матиме цей проект релевантний довгостроковий вплив на професійний розвиток організатора/-ки проекту у його/її професійному секторі? ▪ Чи має організатор/-ки проекту потенціал для подальшого розповсюдження знань та вмінь? Чи може цей проект сприяти формуванню організатора/-ки проекту як агента змін для його/її громади або професійного колективу? Чи окреслює організатор/-ка проекту конкретні заходи для поширення знань та досвіду серед інших?
<p>5.</p>	<p>Бюджет</p>	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Чи розрахунки в запропонованому бюджеті є точними, достовірними та реалістичними? Чи відповідає бюджет запланованому обсягу ініціативи? ▪ Чи відповідають заплановані витрати заходам проекту?
<p>Додаткові критерії відбору</p>		



<p>6.</p>	<p>Географія та статус</p>	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Чи проживає організатор/-ка проекту у сільській місцевості, малому місті чи обласному центрі на периферії? Перевагу отримають учасники, що працюють у сільській місцевості, малих містах чи обласних центрах на периферії. ▪ Чи є організатор/-ка проекту внутрішньо переміщеною особою?
-----------	-----------------------------------	---

21. Критерії виключення

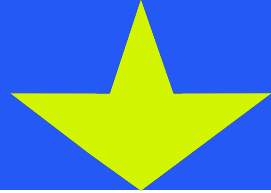
Ми можемо відмовити вам у гранті, якщо ви чи ви ваша організація:

14

- засуджені за скоєння злочину;
- заарештовані за чи звинувачені у скоєнні злочину і чекаєте судового розгляду;
- маєте обвинувачувальне рішення у цивільній справі;
- є банкрутом й підлягаєте процедурі банкрутства або ліквідації;
- порушили свої зобов'язання щодо сплати податків чи внесків на соціальне страхування;
- винні у професійних проступках;
- порушили право інтелектуальної власності;
- намагалися отримати конфіденційну інформацію;
- винні у шахрайстві, корупції, відмиванні грошей, фінансовому тероризмі або інших злочинах, пов'язаних з тероризмом.

22. Що далі?

- Ваша заявка пройде технічне та експертне оцінювання. Це займає приблизно 3-4 тижні.
- Ви отримаєте листа з підсумками конкурсу електронною поштою 1-10 червня 2021 року. Ми надішлемо лист на електронну адресу, яку ви вказали під час реєстрації на онлайн-платформі. Через велику кількість заявок ми не зможемо прокоментувати рішення щодо кожної заявки.
- Якщо ваша заявка пройшла конкурсний відбір, ми попросимо надіслати інформацію та документи, потрібні для складання



грантового договору. Крім того, можемо попросити трохи допрацювати проєкт або бюджет.

- Якщо ви вчасо надасте всю необхідну інформацію, ми укладемо **грантовий договір**. Складання і підписання договору відбудеться впродовж червня-липня 2021 року.
- Ви втілите свій персональний проєкт, а ми будемо поруч, щоб відповісти на запитання. Втім, з 3 по 25 серпня 2021 року ми закриваємося на літню перерву і тимчасово не зможемо проводити консультації.

23. Що, якщо мою заявку не обрали?

Ми отримуємо більше вартих уваги заявок, ніж можемо профінансувати, а отже, частині учасників доведеться відмовити.

Якщо ви не пройшли відбір – не засмучуйтеся. Ви зможете податися на наступний конкурс або обрати іншу можливість House of Europe. На **нашому сайті** ви знайдете більш як 20 програм.

15

24. Важливі дати

Відкриття конкурсу – 6 квітня 2021 року

Кінцевий термін консультацій – 30 квітня 2021 року, 15.00 за київським часом

Кінцевий термін подачі заявок – 5 травня 2021 року, 15.00 за київським часом

Експертна оцінка заявок – 11 травня-1 червня 2021 року

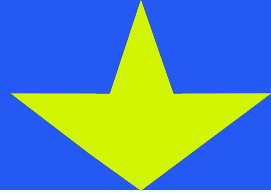
Оголошення результатів конкурсу – 1-10 червня 2021 року

Пам'ятайте, що дати можуть змінитися.

25. Звітність

Вам потрібно буде подати фінансовий та змістовий звіти, де ви розкажете про те, що вже зробили, і обґрунтуєте витрати. Щоб розуміти, якими вони мають бути та скільки часу піде на їхню підготовку, перегляньте шаблони завчасно:

- **шаблон фінансового звіту;**
- **шаблон змістового звіту.**



Ми докладно ознайомимо вас із правилами звітності під час підписання грантового договору. Якщо виникнуть питання щодо звітів, ми допоможемо.

26. Захист персональних даних

Подаючи заявку, ви погоджуєтесь на опрацювання ваших персональних даних відповідно до [Загального регламенту Про захист даних \(GDPR\)](#).

27. Контакти

Якщо у вас є запитання щодо грантів, пишіть на ask@houseofeurope.org.ua. Ми зробимо все, щоб допомогти вам.

За кілька днів до кінцевого терміну ми перестаємо відповідати на листи. Не відкладайте запитання на останній момент – напишіть нам **до 15:00 30 квітня 2021 року**.